

CURRICULUM VITAE

OSOBNÉ ÚDAJE

Meno	ING. IGOR LIBA
Adresa	ČORDÁKOVA 16, 040 11, KOŠICE
Telefón	0907 97 57 94
E-mail	igorl@netkosice.sk
Národnosť	slovenská
Dátum narodenia	GELNICA, 9. MAREC 1965
Stav	SLOBODNÝ

PRACOVNÉ SKÚSENOSTI

- Dátum (od - do) **1. FEBRUÁR 2005 -**
- Meno a adresa zamestnávateľa **SZČO**
 - Charakteristika spoločnosti odborné preklady a konzultácie
 - Pozícia prekladateľ
- Hlavné pracovné zodpovednosti a činnosti odborné preklady z/do anglického jazyka pre prekladateľské agentúry v Európe, Ázii, Amerike a Afrike
lingvistické kontroly označení nových výrobkov – spolupráca s konzultačnou agentúrou v Chorvátsku a Francúzsku
marketingové prieskumy trhu – spolupráca s agentúrou v Belgicku

- Dátum (od - do) **1. JÚN 1995 – 31. JANUÁR 2005**
- Meno a adresa zamestnávateľa **Inžinierske stavby, a.s., Priemyselná 7, 042 45 Košice**
 - Charakteristika spoločnosti jedna z vedúcich slovenských stavebných spoločností, súčasť koncernu COLAS, FR
 - Pozícia vedúci odborný referent zahraničných vzťahov
- Hlavné pracovné zodpovednosti a činnosti
 - príprava analytických a situačných správ o krajinách podľa záujmu zamestnávateľa ako podklad pre prípravu projektov a účasti na projektoch
 - analýzy potencionálnych spolupracujúcich partnerov
 - analýzy konkurenčných partnerov
 - analýzy stavebného trhu
 - monitorovanie a spracovávanie informácií o investičných aktivitách v zahraničí financovaných z prostriedkov medzinárodných inštitúcií a organizácií, príprava správ o aktivitách s tým súvisiacich
 - vyhľadávanie a spracovávanie informácií o obchodných a investičných príležitostiach – médiá, Internet atď.
 - vedenie obchodnej korešpondencie so zahraničnými obchodnými partnermi
 - marketingový prieskum na základe požadovaných kritérií
 - vedenie obchodnej korešpondencie v anglickom a slovenskom jazyku
 - koordinácia a príprava predkvalifikačných a súťažných ponúk pre domáce a medzinárodné projekty (v súlade s podmienkami a požiadavkami medzinárodných inštitúcií a bánk, akými sú Svetová banka, Japonská banka pre medzinárodnú spoluprácu, Medzinárodná a Európska banka pre obnovu a rozvoj, fondy PHARE a ISPA, atď. – napr. projekt rekonštrukcie mosta medzi Ostrihomom a Štúrovom (v

spolupráci s maďarským partnerom joint venture), projekt výstavby mosta Košická v Bratislave (v spolupráci s maďarským partnerom joint venture), projekt výstavby diaľnice D2 Lamačská Cesta – Staré Grunty v Bratislave (v spolupráci japonským partnerom joint venture - Shimuzu Corp. - jednou z vedúcich svetových stavebných firiem)

- spoluúčasť pri organizácii prezentácií slovenských a zahraničných firiem
- spoluúčasť pri organizácii workshopov za účasti domácich a zahraničných účastníkov
- spolupráca pri organizovaní Medzinárodnej regionálnej konferencie o výsledkoch kongresu Eurasphalt and Eurobitume za účasti zástupcov z 18 krajín
- príprava a organizácia zahraničných služobných ciest
- príprava a organizácia pracovných návštev zahraničných obchodných partnerov

- Dátum (od - do)
- Meno a adresa zamestnávateľa
 - Charakteristika spoločnosti
 - Pozícia
- Hlavné pracovné zodpovednosti a činnosti

1. AUGUST 1990 – 31. MÁJ 1995

Hydrocontact, a. s., Lomená 1, 040 00 Košice
projektčná, konzultačná a inžinierska spoločnosť
projektant stavebných konštrukcií

zodpovedný za projektovanie stavebných konštrukcií – zvlášť konštrukcií tvoriacich súčasť vodohospodárskych projektov realizovaných na Slovensku

PRACOVNÉ SKÚSENOSTI MIMO TRVALÝCH PRACOVNÝCH POMEROV

- Dátum (od - do)
- Meno a adresa zamestnávateľa
 - Charakteristika spoločnosti
 - Pozícia
- Hlavné pracovné zodpovednosti a činnosti

OD 1995 –

Eltra, spol. s r.o., Palackého 14, 040 01 Košice
dodávateľ stavebných prác v oblasti železničného staviteľstva
administratívne a konzultačné práce

- administratívne a konzultačné práce týkajúce sa obchodných vzťahov
- konzultácie pri príprave účasti na medzinárodne financovaných projektoch
- preklady a vedenie obchodnej korešpondencie
- príprava zahraničných služobných ciest

- Dátum (od - do)
- Meno a adresa zamestnávateľa
 - Charakteristika spoločnosti
 - Pozícia
- Hlavné pracovné zodpovednosti a činnosti

2001 A 2002

Železničné stavby, a. s., Palackého 14, 040 01 Košice
dodávateľ stavebných prác v oblasti železničného staviteľstva
konzultačné práce

- konzultácie v rámci účasti na medzinárodne financovaných projektoch – modernizácia železničnej siete na Slovensku, modernizácia železničnej siete v Grécku

- Dátum (od - do)
- Meno a adresa zamestnávateľa
 - Charakteristika spoločnosti
 - Pozícia
- Hlavné pracovné zodpovednosti a činnosti

OD 1999 -

Torytour, spol. s r.o., Južná trieda 2/A, 040 01 Košice
letecká agentúra

- spolupráca v rámci zabezpečovania služieb pre klientov leteckej agentúry – ubytovanie v zahraničí, príprava dokladov pre vybavenie víz, atď.

- Dátum (od - do)
- Meno a adresa zamestnávateľa
 - Charakteristika spoločnosti
 - Pozícia
- Hlavné pracovné zodpovednosti

2004

MARS A&E, Alejova 5, 040 11 Košice

- spolupráca pri príprave jubilejnej každoročne organizovanej letnej

a činnosti

medzinárodnej akcie - zabezpečenie prezentácie akcie v zahraničí a zabezpečenie účasti zahraničných sponzorov z Nemecka, Austrálie, Maďarska a Švédska.

- Dátum (od - do)
- Meno a adresa zamestnávateľa
 - Charakteristika spoločnosti
 - Pozícia
- Hlavné pracovné zodpovednosti a činnosti

2004

Communication House, spol. s.r.o., Štefánikova 6, 040 01 Košice
agentúra public relations

- spolupráca a konzultácie v oblasti predloženia ponuky spracovanej podľa medzinárodných kritérií

- Dátum (od - do) **2005**
- Meno a adresa zamestnávateľa Translata, spol. s r.o., Drieňová 34, Bratislava
- Charakteristika spoločnosti prekladateľská agentúra
 - Pozícia
- Hlavné pracovné zodpovednosti a činnosti
 - preklady so zameraním na odbornú – technickú terminológiu

- Dátum (od - do) **2005**
- Meno a adresa zamestnávateľa Agentúra Online, spol. s r.o., Pezinok
- Charakteristika spoločnosti Prekladateľská agentúra
 - Pozícia
- Hlavné pracovné zodpovednosti a činnosti
 - preklady so zameraním na odbornú – technickú terminológiu

VZDELANIE A KURZY

- Dátum (od – do) 1. September 1984 – 30. Jún 1990
- Názov inštitúcie Technická univerzita v Košiciach
 - Zameranie Stavebná fakulta – zameranie na stavebné konštrukcie a dopravné stavby
- Získaný titul, alebo oprávnenie stavebný inžinier

- Dátum (od – do) 1. September 1980 – 30. Jún 1984
- Názov inštitúcie Gymnázium v Gelnici
 - Zameranie strojárstvo
- Získaný titul, alebo oprávnenie maturitná skúška

- Dátum (od – do) 1. September 1984 – 30. Jún 1988
- Názov inštitúcie Štátna jazyková škola v Košiciach
 - Zameranie anglický jazyk
- Získaný titul, alebo oprávnenie záverečný certifikát

- Dátum (od – do) September 1994 – 13. December 1994
- Názov inštitúcie Inštitút obchodu a cestovného ruchu Nitra, regionálne zastúpenie v Košiciach
 - Zameranie sprievodca cestovného ruchu v anglickom a slovenskom jazyku
- Získaný titul, alebo oprávnenie Preukaz sprievodcu cestovného ruchu v slovenskom a anglickom jazyku s platnosťou na Slovensku a v zahraničí

- Dátum (od – do) Máj 2001
- Názov inštitúcie Technická univerzita v Košiciach
 - Zameranie Centrum pre transfer technológií, program Tempus
- Získaný titul, alebo oprávnenie kurz projektového manažmentu
-

- Dátum (od – do) December 2003

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Názov inštitúcie • Zameranie • Získaný titul, alebo oprávnenie | <p>Novitech, spol s r.o.
kurz projektového manažmentu
certifikát</p> |
|--|--|

**OSOBNÉ SCHOPNOSTI A
SKÚSENOSTI**

MATERINSKÝ JAZYK

SLOVENSKÝ

OSTATNÉ JAZYKY

- Čítanie
- Písanie
- Verbálne schopnosti

ANGLICKÝ JAZYK

VÝBORNÝ

VÝBORNÝ

VÝBORNÝ

- Čítanie
- Písanie
- Verbálne schopnosti

RUSKÝ JAZYK

DOBRÝ

DOBRÝ

DOBRÝ

- Čítanie
- Písanie
- Verbálne schopnosti

ČESKÝ JAZYK

VÝBORNÝ

DOBRÝ

DOBRÝ

TECHNICKÉ SCHOPNOSTI A
SKÚSENOSTI
s počítačom

používanie počítačov na bežnej užívateľskej úrovni – MS Windows, MS Office – Word, Power Point, Excel, Outlook, MS Internet Explorer, základy MS Project atď.

ZÁŤUBY

čítanie
zemepis
cestovateľské aktivity